



## خطبه... جمعة

سيري : 2021 / 34

## اومت يث ترقليها مرا

25 محرم 1443 هـ

برسامان

03 سيقتيمبر 2021 م

□

دكلواركن... اوليه

## جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**. Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَى ، وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى .  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ .  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .  
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ .

سیدغ جمعة یغ درحمتی سکالین،

ماریلہ سام-سام کیت برتقوی کقد اللہ سبحانہ و تعالی دغن مپمفورناکن  
فعبدین دیری کقد اللہ، ملقساناکن سکالا فرینتھن دان منیثکلکن سکالا  
لارغنث. سموک کیت مرایہ کجایان دان کبهاکیان دنیا دان اخیرة.

سیدغ جمعة یغ دکاسیہی،

بردیریث خطیب قد هاری یغ ملیا این اونتوق مپمقایکن ساتو خطبة برتاجوق:

”اومت یغ ترقلیہامرا“

دالم سبواه حدیث دری میمبر نبی صلی اللہ علیہ وسلم، سیدنا مُعَاوِیَةَ بنِ أَبِي  
سفیان رضی اللہ عنہما مروایتکن خطبة نبی ﷺ:

مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ، وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي،

وَلَنْ تَزَالَ هَذِهِ الْأُمَّةُ قَائِمَةً عَلَى أَمْرِ اللَّهِ، لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ، حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ.

بر مقصود: “سسیاقا یغ اللہ سبحانه و تعالی ما هوکن اونتوقش کبایقن، دی اکن ممبری فهم کفدان اکام. سبئرث اکو هاپله قمبهاکی، اللہ جواله یغ ممبری. اکن تتف ککال اد سکومقولن دری اومتکو یغ تکق دغن فرینته اللہ، تیدق معکعکو کوکت کفد مریک، سسیاقا فون یغ مپاعکھی مریک سهیثک داتغن اوروسن اللہ.

(حدیث روایة البخاری دان مسلم)

سیدع جمعة حفظکم اللہ،

دالم حدیث یغ ملیا این، نبی ﷺ مپمقایکن بریتا کمبیرا تنتع جامینن اللہ سبحانه و تعالی بهاوا اومت محمد ﷺ اکن تتف برادا دباوه جاگان دان قملیهاران اللہ ملالوئی وجودن سکومقولن اومت یغ تکوه داتس کبیرن، برانی دجالن اللہ، ممرجواغکن نیلای اکام تنقا ترکوکت دغن اف جوا انچمن دغن منظاهیرکن فرجواغن تنقا تاکوت دان برسیندوغ.

حديث اين برمولا دغن سبدا نبي ﷺ برمقصود:

”سياقا يغ الله ماهوكن اونتوقن كبايقن دي اكن ممبري فهم كقدان دالم

اوروسن اكام“.

اكام يأت الدين قد ايستيله برمقصود سمو اوروسن يغ دفرسمبهكن سباكاي  
عبادة كقد الله سام اد عقيدة، عبادة، اخلاق، سيستم دان فراوندغن شريعة.  
مندالمي اكام مليقوتي فغتهاوان تنتغ اف دفرتورونكن الله سبحانه وتعالى سامادا  
دالم بنتوق عقيدة، عبادة، اخلاق، سيستم دان فراوندغن يغ ممباوا معنى شرع  
اتاو شريعة. اي جوك مليقوتي حكوم حكام فقه يغ دامبيل دري دليل ترقرينچي  
بركأيت عمالن اغكوتا دان هاتي .كعلموان اين ممباوا كقد كسقسين سببر  
برفقسيكن دليل يغ كوكوه. فرمان الله دالم سورة العمران ايات 18:

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ

برمقصود: الله منرغكن (كقد سكالين مخلوقن دغن دليل-دليل دان بوقتي)،  
بهاواسن تياد توهن (يغ برحق دسمبه) ملائينكن دي، يغ سنتياس منتدبيركن  
(سلوروه عالم) دغن كعاديلن، دان ملائكة-ملائكة سرتا اورغ-اورغ يغ  
برعلمو (مغاكوئي دان منكسكن جوك يغ دمكين)؛ تياد توهن (يغ برحق  
دسمبه) ملائينكن دي؛ يغ مها كواس، لاكي مها بيحقسان.

كعلموان اين جوڪ ممباوا صفة كتقوان دان تاكوتكن الله دالم سموا  
 اوروسن هيدوف. الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة فاطر ايات  
 :28

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

برمقصود: سبئرث يغ مناروه بيمبع دان تاكوت (ملغكر قرينته) الله دري  
 كالغن همبا-همباث هاپله اورغ-اورغ يغ برعلمو. سسوعكوهن الله  
 مها كواس، لاكي مها قغامقون.

جوسترو ايت، اسلام ممولياكن علماء دكالغن اومتش. مريك اداله  
 قواريث فتونجوق نبوي، قميمقين اكام دان قنراجو علمو قغتهاوان.

مسلمين يغ دكاسيهي،

ملغكقكن حديث اين، نبي ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

” سبئرث اكو هاپله ساورغ قغاكيه سداغ الله جوا يغ ممبري.“

الامام النواوي منجلسكن مقصود حديث اين اياه:

” مها قمبري سبئر اياه الله. اكو بوكنله مها قمبري. اكو هاپله

ساورغ يغ منجاك امانه خزانه يغ اد دسيسيكو كمودين مغاكيهكنش

منوروت اف یغ اکو دفرینتهکن اونتوق مغانیهن سباکایمان اکو  
دفرینتهکن. سموا اوروسن هان دغن تقدیر الله جوا. مأنسی هاپله همبا  
الله یغ دبری توکس دان منریما فرینته.“

اونتوق ایت، مان-مان قمیمقین دان قنتدیر یغ مغوروس دان  
مغانیهکن ککایان دان خزانه نکارا اومت اسلام، هندقله برلاکو  
عادیل دان سقسام باکی منجامین کباجیقن مریک .

### سیدغ جمعة یغ دحرمتی،

قنوتوف حدیث این قولاً، نبی ﷺ برسبدا یغ مقصودن:

”اکن تتف ککال اد سکومقولن دری اومتکو یغ تکق دغن فرینته الله،

تیدق مغانککو کوکت کقد مریک، سسیاقا قون یغ مپغانه مریک

سهیغک داتغن اوروسن الله.“

کومقولن اومت یغ دمقصودکن ایاله مریک یغ ترکومقول دغن

توجوان اوروسن اکام دساتو ماس اتاو تمقت اونتوق ملقساناکن فرینته

الله دغن سمقورنا تنقا ترکوکت، تنقا مغمبیل قیصه دغن قننتغن دان

بغکڻ، تکر (tegar) داتس لندسن سهيڱ داتڻ اورو سن الله. کولوڻن اين برقکڻ تکوه دڻن اکام، برقرانن اکتيف (aktif) مپيار لواسکنڻ، برجهاد دجالن الله، ممرتاھنکن اکام دري تيقو داي موسوه دان مائين کاتور فيھق يڻ تيدق برتڻکوڻجواب.

داننارا چيري-چيري کومقولن يڻ منکڻکن اکام اياله:

**قرتام:** مهمي اکام سچارا مندالم دان ماتڻ، مڻھيمڻونکن کاصلين دان ڦڻمبڻن، کڻمولن دان کسدرھانان، ممليارا کساتوان دان کھرمونيان اومت، منجاوهي ڦرڦچاھن دان ڦرتمبوڻن، ممبري سومبڻن کڦد کڦرلوان دان مصلحت اکام سچارا برتروسن سهيڱ تيبان کنتوان توهن.

**کدوا:** مڻانوت دان برايديننتيکن (beridentitikan) اسلام سچارا جلس دان ميڻکيري سکالا اليرن دان اچوان برتنناڻن دڻن اسلام.

**کتیک:** تکوه دڻن اکام الله، برکڦريبادين دڻن اخلاق اکام دان مڻاجق اورڻ لاین کڦدان، تکس ملاوان کڦار دان منافقين يڻ مڻعالڻ دري جالن الله سرتا موسوهين .

**کامفت:** صبر مڻهادڻي مڻنه دان کڦايھن يڻ مڻهادڻ ڦرجالنن جهاد

دان دعوه مريك سهيغك ساعت يغ دفتوتوسكن الله اونتوق براخيرن  
نقطه فرجواغن مريك.

كليم: جلس، ترغ دان مونچول دهادفن خلايق دغن كبرن تنقا  
برسليندوغ دان تاكوت. كوجودن مريك تيدق ترسمبويي، كاكه  
منيواسكن موسوه سهيغك مونچولن كمناعن. مريك ككال ترقليهارا  
مرياليساسيكن (merealisasikan) جنجي دان جامينن الله اونتوق اكام  
اين هيغك كاخيرن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ  
حَرَجٍ ۗ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۗ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ  
الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا  
الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ ۗ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ



يغ بر مقصود: "دان بر جهادله كامو قد جالن الله دغن جهاد يغ سبئر-بئرث دي له يغ ممييه كامو (اونتوق مخرجكن سوروهن أكامان)؛ دان اي تيدق منجاديكن كامو منغكوغ سسواتو كبرتن دان سوسه فايه دالم فركارا أكام، أكام باف كامو إبراهيم. اي مناماكن كامو: "اورغ-اورغ إسلام" سمنجق دهولو دان ددالم (القرءان) اين، سوفاي رسول الله (محمد) منجادي سقسي يغ منرغكن كبئرن فربواتن كامو، دان سوفاي كامو قولايق منجادي اورغ-اورغ يغ مميري كتراعن كقد اومت مانسي (تننغ يغ بئر دان يغ ساله). اوليه ايت، ديريكنله سمبيغ، دان بريله زكاة، سرتا برقكغ تكوهله كامو كقد الله! دي له قليندوغ كامو. مك (الله يغ دمكين صفةن) دي له سهاج سبأيق-بأيق قليندوغ دان سبأيق-بأيق قميري فرتولوغن".

(سوره الحج، ايات 78)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ

وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقذ رسول الله ﷺ  
سباكايماان فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْغَاكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله سلامتكن كامى دان سلوروه امة إسلام دمان جوا مريك برادا.  
ساتوكنله فرساوداران دان فرقادوان امة إسلام دغن ايكتن يغ ايرت دان  
كوكوه. منتقنله ايمان كامى دان تكوهكنله فكاغن كامى منوروت اهل  
السنه والجماعه، قليهاراكنله كامى دري عمالن دان فكاغن عقيدة يغ مپلويغ.

يا الله، بنتو دان قليهاراله كامى دان سلوروه امة إسلام دري كسوسهن، وبأ  
دان بلاء بنجان. ليقنله وبأ كوويد 19 دري بوميمو اين يا الله.. يا رحمن..  
يا رحيم..

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،

وَأشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.